



CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA ITALO-COSTARRICENSE
ASSOCIAZIONE DELLE CAMERE DE COMMERCIO ITALIANE ALL'ESTERO



ASSOCAMERESTERO
ASSOCIAZIONE DELLE CAMERE DI
COMMERCIO ITALIANE ALL'ESTERO



BOLETÍN INFORMATIVO

Agosto 2022

Damos la bienvenida al nuevo embajador italiano designado S.E. Alberto Colella

La representación de la Embajada de la República de Italia en Costa Rica fue designada al Sr. Alberto Colella, encargado de negocios adjunto interino. El embajador designado es Licenciado en Derecho en la Universidad de Nápoles y se especializa en Derecho Internacional. Desde 1986, es diplomático de carrera en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia. Se ha desempeñado como Embajador en Oslo (acreditado en Noruega e Islandia) de 2018 a 2022; Cónsul en Belo Horizonte (Brasil) y Ginebra (Suiza). Trabajó en la Embajada de Italia en Brasilia y en la representación permanente de Italia ante la Organización de las Naciones Unidas, en Nueva York. En Roma, en el Ministerio de Relaciones Exteriores, trabajó en asuntos legales (1986-1990) y consulares (1998-1999). Del 2012 al 2018 estuvo a cargo de la Unidad de Visas de Ingreso.



Recientemente presento sus credenciales a las autoridades costarricenses. El encuentro se caracterizó por una extrema cordialidad; ambas partes recordaron las relaciones de amistad y colaboración entre ambos países, y el valor agregado de tener una embajada acreditada por muchos años en San José.

Los temas discutidos durante la reunión incluyeron la finalización del acuerdo bilateral sobre aviación civil, la firma del acuerdo de cooperación en el campo de la protección ambiental y el desarrollo sostenible, y la ratificación por parte de Italia del acuerdo de cooperación cultural y científica. También se discutió sobre la candidatura italiana para albergar la EXPO 2030 en Roma, y el fortalecimiento de la cooperación económica y la presencia cultural italiana en Costa Rica.

Entrega de los Premios Leonardo Da Vinci.

Se confirma la fecha del 27 de octubre para la velada, además se los huéspedes de honor presentaran sus perspectivas acerca de las relaciones entre Italia y Costa Rica. Nuestros asociados recibirán por correo la invitación y será' publicada en todas nuestras redes sociales.

Nuevo Asociado Caruti de Santa Ana S.A.



Caruti es una fábrica de empaques plásticos además de ser una recicladora y gestor ambiental de residuos valorizables.

La fábrica produce bolsas plásticas para uso industrial, comercial, agrícola, farmacéutica y de limpieza y desinfección; material de polietileno presentado en rollos para uso industrial, comercial, agrícola, farmacéutica, y limpieza; rollos de polietileno stretch para uso industrial, comercial, agrícola, farmacéutica, y limpieza. La mayoría de los productos son hechos con materiales reciclados.

Profesionalmente Caruti recicla, con autorización RGA-004-2019:

-BOLSAS PLASTICAS

- Polipropileno PP,
- Polietileno de alta densidad HDPE
- Polietileno de baja densidad LDPE
- Laminaciones

CARTÓN

- Corrugado
- Fibra corta
- Papel blanco

PLÀSTICOS DE INYECCIÒN, EXTRUSIÒN Y MOLDEO

- Cajas PP, HDPE, LDPE
- Envases, PET, HDPE, LDPE
- Tubería PVC
- PVC flexible
- Mecate de PP
- Sacos de PP
- Tarimas

VIDRIO

- Todo tipo

METALES

- Aluminio
- Hierro
- Chatarra
- Cobre
- Electrónicos

ORGANICOS

- Aceite vegetal
- Residuos industriales de proceso

Además, ofrece servicios de:

Consultorías

Diseño especializado, charlas, capacitaciones y proveeduría corporativa
Outsourcing

Administran el 100% de los residuos sólidos no peligrosos.

colocan en su empresa contenedores para almacenamientos de
residuos, personal capacitado, para una gestión responsable.

Aplican la economía circular al tratar sus residuos e introducirlos
nuevamente en la cadena productiva evitando la contaminación del
medio ambiente.

Además, hacen recolecciones rápidas en camiones según sus
necesidades.

¡Al reciclar como respetuosos con el medio ambiente y cuidamos la
salud de nuestro planeta!

Página web: <https://caruti.com/>

Dirección: Calle La Rusia, 800 mts Norte Motel el Dorado, Heredia,
Belén, 40703

Teléfono: +506 22393847

Whatsapp: + 506 8357 6100

E-mail: info@dechplastic.com

Ultimas noticias de CINDE



Intel inauguró oficialmente Planta de Ensamble y Prueba en Costa Rica

- *Inversión en el país es cercana a los \$US1000 millones en los últimos dos años y solamente durante el período de la pandemia se han contratado más de 1750 personas.*
- *En el país hoy se prueban y envían unidades para servidores que ofrece Intel al mercado mundial.*

Como parte de la celebración de los 25 años de [Intel](#) en Costa Rica, la empresa inauguró oficialmente la Planta de Ensamble y Prueba en sus instalaciones en San Antonio de Belén. El acto contó con la participación del Presidente de la República, Rodrigo Chaves y varios de sus ministros.

Las operaciones de [manufactura](#) comenzaron a operar con el proceso completo de ensamble y prueba en septiembre del 2021 (las exportaciones de la operación de prueba iniciaron en abril del 2020), pero debido a la pandemia del COVID-19, no se había inaugurado de manera oficial.

Para mas información: <https://mailchi.mp/cinde/cindeintel-inaugur-oficialmente-planta-de-ensamble-y-prueba-en-costa-rica-836872?e=3f84e50261>



Presidente Chaves y 250 multinacionales apoyadas por CINDE analizan hoja de ruta para impulsar la inversión y la generación de empleo

- *Conversatorio se dio en el marco de CINDE como articulador entre el gobierno y el sector privado multinacional, el cual representa más del 8% del PIB y emplea a más de 162.000 personas directamente.*
- *La visión de una “Costa Rica líder en sostenibilidad productiva” plantea 9 habilitadores para alcanzar esa visión en áreas como desarrollo territorial, formación del talento, modelo laboral, innovación, eficiencia del Estado, entre otros.*

La Agencia de Promoción de Inversión de Costa Rica ([CINDE](#)) facilitó un acercamiento con la participación del Presidente de la República, Rodrigo Chaves, el Ministro de Comercio Exterior y otros jefes de gobierno para intercambiar ideas y rutas de acción sobre áreas de intervención estratégica en las que el país tiene el potencial para alcanzar una mayor productividad y desarrollo socioeconómico. Se trata de 9 habilitadores para alcanzar la Costa Rica líder en sostenibilidad productiva mediante la inversión y la generación de empleos formales y de calidad.

CINDE reunió a más de 250 representantes de multinacionales establecidas en Costa Rica quienes tuvieron la oportunidad de generar intercambios de diálogo con las autoridades de gobierno, como parte de los hitos que engloban el 40 aniversario de la organización.

Para más información: <https://mailchi.mp/cinde/cindepresidente-chaves-y-250-multinacionales-apoyadas-por-cinde-analizan-hoja-de-ruta-para-impulsar-la-inversin-y-la-generacin-de-empleo-836924?e=3f84e50261>



Confluent Medical Technologies expande su operación en Costa Rica y genera 500 nuevos empleos

- Con nueva infraestructura, la corporación agrega 6.100 m² adicionales a su planta en Coyo Free Zone.
- Empresa proyecta ventas que superan los \$100 millones en 2022.

Confluent Medical Technologies, inauguró la última incorporación a su centro de manufactura a gran escala en Alajuela, Costa Rica, que se espera genere 500 puestos de trabajo adicionales en los próximos 5 años.

Esta nueva instalación agrega 6.100 m² adicionales a la edificación existente de Confluent Costa Rica en Coyo Free Zone. Con el inmueble, se incrementará la capacidad de la empresa para procesar componentes de Nitinol (tejido de alta densidad), así como para producir catéteres complejos, utilizando una combinación de cuartos limpios y fabricación en espacios en blanco.

Para mas información: <https://mailchi.mp/cinde/cindeconfluent-medical-technologies-expande-su-operacion-en-costa-rica-y-genera-500-nuevos-empleos-836976?e=3f84e50261>



Harris Adelante se establece en Costa Rica para brindar servicios tecnológicos a sector médico, público y privado a nivel global

- *Compañía canadiense atiende mercados en América del Norte, Asia, Europa y Australia.*
- *Subsector de tecnologías digitales es de lo más dinámicos en Costa Rica, al cierre del último año se exportaron \$1,473 millones.*
- *Empresa emplea a alrededor de 90 colaboradores y espera duplicar las contrataciones durante el próximo año.*

Harris Adelante llega a Costa Rica como subsidiaria de [Harris Global Services](#) para brindar soluciones de software a sectores públicos, privados y del sector salud en mercados como ubicados en América del Norte, Asia, Europa y Australia.

La empresa de origen canadiense y con sede en Ottawa, decidió expandir sus operaciones en América Latina, seleccionando a Costa Rica para fijar un centro de excelencia que apoya a más de 25 empresas multinacionales.

Para más información: <https://mailchi.mp/cinde/cindeharris-adelante-se-establece-en-costa-rica-para-brindar-servicios-tecnologicos-a-sector-mdico-pblico-y-privado-a-nivel-global-837024?e=3f84e50261>



Huntsman, fabricante de productos químicos, establece en Costa Rica centro regional de servicios con alcance global

- *Empresa estadounidense se ubica en America Free Zone (AFZ) para dar soporte a sus operaciones en todo el mundo.*
- *La empresa cuenta con puestos disponibles en áreas como Contabilidad, Tesorería, Crédito, Recursos Humanos, Compras, Comunicaciones, Automatización, Mejora Continua y Planificación y Análisis Financiero.*

Huntsman, el fabricante y comercializador global de productos químicos, seleccionó a Costa Rica para establecer su centro regional de prestación de servicios globales. La empresa de origen estadounidense produce más de 7.500 productos para atender una gran variedad de mercados, incluidos el aeroespacial, el de transporte, de construcción, de la conservación de alimentos y el de energía y combustibles.

Costa Rica fue seleccionada como sede de la empresa por su seguridad, infraestructura y sobre todo disponibilidad del talento. La compañía encontró en la cultura, valores y diversidad costarricense una oportunidad para fortalecer sus equipos globales.

El centro de servicios se ubicará en America Free Zone (AFZ), Heredia, para dar soporte desde Costa Rica a sus operaciones en todo el mundo. Huntsman optimizará su rendimiento a nivel de costos, servicios y eficiencia al tiempo que busca incorporar la mejora continua en cada faceta del negocio.

Para mas información: <https://mailchi.mp/cinde/cindehuntsman-establece-en-costa-rica-centro-regional-de-servicios-con-alcance-global-837092?e=3f84e50261>



SAE-A inaugura nueva planta de manufactura y anuncia 200 vacantes de empleo

- Se trata de la segunda planta de una empresa surcoreana en Costa Rica. También inicio la construcción de la tercera planta con el objetivo de iniciar su operación en el 2024.
- La empresa abrirá 200 vacantes en diversas áreas para personas con grados académicos desde primaria hasta educación superior.

La empresa coreana, [Global SAE-A Group](#), líder en el sector de [manufactura](#) de hilo y uno de los mayores fabricantes de prendas en el mundo, celebró junto al presidente Rodrigo Chaves, ministro de Comercio Exterior, Manuel Tovar, director general de CINDE, Jorge Sequeira y el embajador de Corea del Sur, Kim Jin-Hae, la inauguración de su segunda planta de fabricación de hilo, ubicada en Coris de Cartago.

“En siete años, desde que en 2015 escogieron Costa Rica para instalar una de las más de 40 fábricas con que cuentan en varios países del mundo, han logrado darles trabajo a cientos de personas y, con eso, contribuyen a la calidad de vida de muchas familias cartaginesas, pero también al progreso del país”, manifestó Rodrigo Chaves, presidente de Costa Rica.

Para mas información: <https://mailchi.mp/cinde/cindesae-a-inaugura-nueva-planta-de-manufactura-y-anuncia-200-vacantes-de-empleo-837140?e=3f84e50261>



Future Up: la plataforma tecnológica que facilitará el desarrollo de las habilidades de mayor demanda laboral en Costa Rica

- *Iniciativa ocurre gracias a la cooperación técnica del BID Lab, Fundación CRUSA y CINDE para brindar opciones de capacitación a partir de los intereses del usuario y fortalecer su perfil profesional.*
- *Plataforma de aprendizaje continuo ya cuenta con 8.000 personas y 500 empresas registradas en todo el país.*
- *Se busca potenciar el talento costarricense a partir de un motor de recomendación e inteligencia artificial que optimiza las destrezas y habilidades para acercar a la población a mejores oportunidades de empleos formales y de calidad.*

Con el fin de crear opciones para fortalecer las habilidades del talento costarricense e impulsar la inserción de Costa Rica en la economía del conocimiento, el [Laboratorio de Innovación del Grupo BID \(BID Lab\)](#), la [Fundación CRUSA](#) y [CINDE](#) lanzaron hoy oficialmente la plataforma tecnológica [Future Up](#).

Se trata de una innovadora herramienta diseñada para que las personas puedan adquirir, fortalecer y optimizar habilidades, así como destrezas de alta demanda en el país, especialmente en aquellos sectores que hoy tienen mayor potencial para generar oportunidades de empleo. Con este objetivo, Future Up ofrece cursos y otras opciones de aprendizaje continuo, según los intereses de las personas usuarias; así les permite mejorar su perfil personal y profesional en materia de empleabilidad, emprendimientos tecnológicos, desarrollo de habilidades en Ciencias, Tecnología, Ingeniería, Artes y Matemáticas (STEAM por sus siglas en inglés), y multilingüismo, entre otros.

Para mas información: <https://mailchi.mp/c25168896919/cindefuture-up-la-plataforma-tecnologica-que-facilitar-el-desarrollo-de-las-habilidades-de-mayor-demanda-laboral-en-costa-rica-837240?e=3f84e50261>



Ministerio de
Comercio Exterior
Costa Rica

HANES
Brands Inc



HanesBrands, fabricante global de reconocidas marcas textiles, establece en Costa Rica centro de servicios financieros y de cadena de suministro

HanesBrands, fabricante global de reconocidas marcas de ropa como Hanes, Champion y Bonds, estableció en Costa Rica su centro de servicios compartidos para atender el hemisferio occidental y sus operaciones regionales.

La empresa seleccionó a Costa Rica por su disponibilidad de talento altamente capacitado en áreas de Finanzas, Contabilidad y Cadena de Suministro y su ubicación estratégica, además por su ubicación ideal para brindar soporte a operaciones en el occidente.

Para mas información: <https://mailchi.mp/78b6aa293c40/cinde-hanesbrands-establece-en-costa-rica-centro-de-servicios-financieros-y-de-cadena-de-suministro-837284?e=3f84e50261>



Pfizer afianza su presencia en Costa Rica con la apertura de su innovador centro de operaciones para soporte global

- *Se trata de las primeras instalaciones de la compañía en Latinoamérica diseñadas bajo su nueva visión de diversidad, equidad e inclusión.*
- *Nuevas oficinas cuentan con espacios de trabajo saludables, flexibles e interactivos, baños neutros y mobiliario adaptable a las necesidades de los colaboradores.*

Pfizer, una de las principales compañías biofarmacéuticas e innovadoras del mundo, inauguró oficialmente sus novedosas instalaciones en Torre 2 de Escazú Village, desde donde continuará brindando servicios de soporte a distintas operaciones de la empresa a nivel global. Este nuevo centro es una muestra más del compromiso de la empresa con el país en términos de desarrollo, crecimiento económico y ampliación del mercado laboral. Además, sus espacios de colaboración se caracterizan por ser inclusivos y fueron diseñados para promover tanto la innovación como el trabajo en equipo.

Este centro abarca un área de 8.500 m² y consta de cuatro pisos con espacios colaborativos saludables, flexibles e interactivos, que permiten poner en práctica la modalidad de trabajo híbrido -presencial y virtual- que ofrece la compañía. Específicamente, destacan zonas de trabajo tipo campus (abiertas y que facilitan compartir ideas), salas de innovación, cabinas de teléfono, baños neutros y mobiliario adaptable en caso de discapacidad, entre otros; además, puede albergar hasta 700 colaboradores. Pfizer contó con la asesoría del Consejo Nacional de Personas con Discapacidad (Conapdis) para el diseño inclusivo de sus modernas oficinas y garantizar un acceso universal tanto para colaboradores como visitantes.

Para más información: <https://mailchi.mp/7045fb7567a8/cindepfizer-abre-innovador-centro-de-operaciones-para-soporte-global-en-costa-rica-837348?e=3f84e50261>

Reseña de prensa.

Adjuntamos la reseña de prensa en italiano que semanalmente recibimos de nuestra embajada.





Rassegna stampa settimanale



Selezione di notizie di politica interna, estera ed economia pubblicate da istituzioni e media costaricani – tra cui i quotidiani *La República*, *La Nación*, *CRHoy*, *Delfino*, *El Mundo*, *El País* - con particolare attenzione alle notizie sull'Italia o connesse con situazioni e fatti italiani. L'Ambasciata non è responsabile del contenuto delle notizie riportate.

Redazione: Alexandros Tsapas

Settimana 31: 1-5 agosto 2022

SOMMARIO NOTIZIE

1. AGGIORNAMENTI CORONAVIRUS
2. QUASI IL 93% DELLA POPOLAZIONE COSTARICENSE È VACCINATA
3. IN COSTA RICA NON È PIÙ OBBLIGATORIO VACCINARSI CONTRO IL COVID-19
4. POLEMICHE TRA IL PRESIDENTE CHAVES E LA COMMISSIONE NAZIONALE PER LE VACCINAZIONI
5. PROPOSTA DI RIDUZIONE DELLA PERCENTUALE PER OTTENERE LA PRESIDENZA
6. LA POPOLARITÀ DEL PRESIDENTE CHAVES RIMANE MOLTO ALTA
7. IL REGNO UNITO È LA PRIMA FONTE DI TURISMO EUROPEO DELLA COSTA RICA
8. IL GOVERNO DELLA COSTA RICA NOMINA NUOVI FUNZIONARI ALL'ESTERO
9. IL PRESIDENTE CHAVES ANNUNCIA CHE LA BENZINA AVRÀ UN TETTO MASSIMO DI €900 AL LITRO E IL DIESEL DI €800
10. SCENDE LA DISOCCUPAZIONE
11. AUMENTO DEI PREZZI DEGLI ALIMENTI
12. L'INFLAZIONE E GLI ALTI TASSI DI INTERESSE INCIDERANNO SULLA SPESA DEI COSTARICENSI

POLITICA INTERNA

1. AGGIORNAMENTI CORONAVIRUS

Dati non disponibili a causa dell'attacco informatico subito dal Fondo di Previdenza Sociale della Costa Rica (CCSS).

2. QUASI IL 93% DELLA POPOLAZIONE COSTARICENSE È VACCINATA. In Costa Rica è stata somministrata almeno una dose di vaccino contro il COVID-19 al 93% della popolazione, all'87% sono state somministrate almeno due dosi, al 51% almeno tre e al 10% quattro. Il totale di dosi somministrate è pari a, circa, 11,5 milioni di dosi.

Questi sono i dati segnalati dal Fondo di Previdenza Sociale della Costa Rica (CCSS). ([Q Costa Rica](#))

3. IN COSTA RICA NON È PIÙ OBBLIGATORIO VACCINARSI CONTRO IL COVID-19. Il 3 agosto il Presidente Chaves e la Ministra della Salute Joselyn Chacón hanno annunciato che il vaccino contro il COVID-19 non sarà più obbligatorio in Costa Rica. Il Presidente ha inoltre sottolineato che "qualsiasi azione contro chi non vuole essere vaccinato è una violazione della legge"; per le autorità è più efficace lavorare per realizzare campagne di informazione.

Il Presidente ha in ogni caso raccomandato alla popolazione di vaccinarsi. ([Q Costa Rica](#))

4. POLEMICHE TRA IL PRESIDENTE CHAVES E LA COMMISSIONE NAZIONALE PER LE VACCINAZIONI. Il Presidente Chaves, assieme alla Ministra della Salute, ha annunciato la scadenza del mandato della Commissione Nazionale per le Vaccinazioni e l'Epidemiologia (CNVE). La decisione è stata presa dopo che si è scoperto che le nomine di due membri della Commissione erano scadute.

Il Presidente Chaves ha anche detto di aver chiesto al Ministero della Salute di indagare sugli acquisti di vaccini contro il COVID-19 che sono stati autorizzati tramite la Commissione, dato che una quantità significativa di vaccini (e le relative risorse investite) potrebbero andare perse viste le date di scadenza molto ravvicinate. ([El Mundo](#))

5. PROPOSTA DI RIDUZIONE DELLA PERCENTUALE PER OTTENERE LA PRESIDENZA. È stato proposto un disegno di legge che ridurrebbe la percentuale necessaria per ottenere la Presidenza al primo turno, abbassandola dal 40% al 20%; la proposta è sostenuta da un gruppo di sedici deputati dei partiti Nuova Repubblica, Liberazione Nazionale e Unione Sociale Cristiana. Il progetto riformerebbe la Costituzione del Paese e, secondo i proponenti, risparmierebbe risorse allo Stato ed eviterebbe continui secondi turni di elezioni.

L'iniziativa ha suscitato importanti critiche da parte di alcuni ex Presidenti della Costa Rica e, successivamente, avrebbe perso l'appoggio necessario per essere esaminata all'Assemblea Legislativa (sembra infatti che sette deputati si siano tirati indietro ed il numero minimo di firme per essere esaminata è di dieci). ([Q Costa Rica](#); [La Nación](#))

6. LA POPOLARITÀ DEL PRESIDENTE CHAVES RIMANE MOLTO ALTA. Un nuovo sondaggio d'opinione condotto, tra l'11 ed il 20 luglio, dal Centro di Ricerca dell'Osservatorio dello Sviluppo (CIOdD) dell'Università di Costa Rica (UCR) ha confermato ancora una volta l'alta popolarità del Presidente Chaves.

Il sondaggio dimostra che la provincia in cui il Presidente gode di maggior popolarità è Alajuela (anche se l'indice è molto alto in tutte le province) e la lotta alla corruzione è uno degli elementi più apprezzati della sua Presidenza, finora.

Il 90% degli intervistati apprezza la fermezza del Presidente nel prendere decisioni. ([Semanario Universidad](#))

7. IL REGNO UNITO È LA PRIMA FONTE DI TURISMO EUROPEO DELLA COSTA RICA. Secondo i dati dell'Istituto Costaricense del Turismo (ICT) da gennaio a giugno 2022 si sono recati nel Paese 39.890 visitatori dal Regno Unito; il numero è molto vicino ai livelli pre-pandemia (nel 2019 i visitatori dal Regno Unito erano stati quasi 42mila).

I dati attestano che il Regno Unito è il primo paese europeo per visitatori in Costa Rica; a seguire vi sono Germania (39.718), Francia (38.780) e Spagna (23.068).

In totale la Costa Rica, da gennaio a giugno 2022, ha ospitato 1,2 milioni di visitatori. ([Q Costa Rica](#))

POLITICA ESTERA

8. IL GOVERNO NOMINA NUOVI AMBASCIATORI ALL'ESTERO. Il Presidente della Repubblica Rodrigo Chaves ha nominato tre nuovi Ambasciatori della Costa Rica all'estero.

Si tratta di Maritza Chan Valverde, la quale dal 15 agosto sarà Ambasciatrice della Costa Rica presso le Nazioni Unite, Ana Elena Pinto Lizano, che sarà Ambasciatrice presso l'UNESCO e la Francia, e Pablo Heriberto Abarca Mora, il quale ricoprirà l'incarico di Ambasciatore in Messico. ([Comunicato](#))

9. SCENDE LA DISOCCUPAZIONE. L'Istituto Nazionale di Statistica e Censimento (INEC) ha presentato i dati relativi sull'occupazione per il trimestre aprile-giugno 2022; i dati mostrano che il tasso di disoccupazione è sceso all'11,7% e posizionano il Paese su tassi di disoccupazione inferiori a quelli precedenti la pandemia (a febbraio 2020 la percentuale era del 12,2%).

10. IL PRESIDENTE CHAVES ANNUNCIA CHE LA BENZINA AVRÀ UN TETTO MASSIMO DI €900 AL LITRO E IL DIESEL DI €800.

Il Presidente della Repubblica Chaves ha annunciato un tetto massimo ai prezzi del carburante; il Presidente ha spiegato che si farà il possibile per garantire che benzina e diesel non aumentino rispettivamente di oltre 900 colones al litro (benzina) e 800 (diesel).

Il Presidente Chaves ha incaricato il Ministro delle Finanze, la Ministra della Presidenza ed il Presidente della compagnia RECOPE di preparare urgentemente una legge per garantire i prezzi riportati in precedenza. ([El Mundo](#))

11. AUMENTO DEI PREZZI DEGLI ALIMENTI. I dati dell'Istituto Nazionale di Statistica (INEC) segnalano un aumento, in media, del 15,95%, nel prezzo dei generi alimentari; alcuni prodotti alimentari hanno visto una vera e propria impennata dei prezzi: il prezzo delle uova è aumentato del 29,44%, quello dell'olio addirittura del 77,40% e quello del caffè del 57,51%.

Il forte aumento dei prezzi è dovuto principalmente alla crisi dei container, all'aumento dei prezzi mondiali dei cereali e alla carenza di fertilizzanti dovuta alla guerra tra Russia e Ucraina (i Paesi da dove maggiormente provengono fertilizzanti). ([Semanario Universidad](#))

12. L'INFLAZIONE E GLI ALTI TASSI DI INTERESSE INCIDERANNO SULLA SPESA DEI COSTARICENSIS. Per la seconda metà dell'anno si prevede una forte contrazione nei consumi delle famiglie, a causa dell'aumento dei tassi di interesse e dei prezzi di beni e servizi; si prevede anche una particolare cautela nelle spese dovuta all'aumento dell'inflazione. ([La República](#))

I social media dell'Ambasciata:



Caro Lettore,

in ottemperanza all'aggiornamento della nostra [politica](#) sulla protezione delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali, conforme al regolamento generale sulla protezione dei dati (UE) 2016 / 679, l'Ambasciata d'Italia a San José de Costa Rica manterrà il tuo indirizzo di posta sicuro e lo userà solo per inviare informazioni su eventi e attività organizzate dall'Ambasciata. In nessun caso i tuoi dati personali saranno comunicati a terzi. Se non desideri più ricevere la nostra newsletter puoi in qualsiasi momento inviare una email di disdetta dell'iscrizione [qui](#).



Ambasciata d'Italia
San José de Costa Rica

Rassegna stampa settimanale



Selezione di notizie di politica interna, estera ed economia pubblicate da istituzioni e media costaricani – tra cui i quotidiani *La República*, *La Nación*, *CRHoy*, *Delfino*, *El Mundo*, *El País* - con particolare attenzione alle notizie sull'Italia o connesse con situazioni e fatti italiani. L'Ambasciata non è responsabile del contenuto delle notizie riportate.

Redazione: Alexandros Tsapas

Settimana 32: 8-12 agosto 2022

SOMMARIO NOTIZIE

1. AGGIORNAMENTI CORONAVIRUS
2. FINE DELLO STATO DI EMERGENZA DOVUTO AL COVID-19
3. ONU COSTA RICA SOLLECITA LO STATO A PROTEGGERE I DIRITTI DEGLI INDIGENI
4. IL PRESIDENTE CHAVES FIRMA UNA DIRETTIVA A FAVORE DEI POPOLI INDIGENI
5. PIANO PER REGOLARIZZARE 200.000 MIGRANTI
6. LA COSTA RICA OSPITERÀ UNA CONFERENZA PER ATTRARRE INVESTIMENTI E OCCUPAZIONE
7. DECRETO PER ELIMINARE IL MONOPOLIO DELL'IMPORTAZIONE DI FARMACI
8. LA COSTA RICA VERSO IL TPP11
9. LA COSTA RICA È TRA I PAESI OCSE CON LA PIÙ ALTA PERCENTUALE DI DONNE TRA I RICERCATORI SCIENTIFICI
10. IL GOVERNO COSTARICENSE APPOGGIA LA NOMINA DEL NICARAGUENSE VARGAS COME SEGRETARIO GENERALE DEL SICA
11. LA COSTA RICA RAFFORZA LEGAMI COMMERCIALI E BILATERALI IN OCCASIONE DEL TRASFERIMENTO DI POTERE IN COLOMBIA
12. LA COSTA RICA HA PARTECIPATO ALLA SETTIMANA INTERAMERICANA DEI POPOLI INDIGENI PRESSO L'OSA
13. RELAZIONI COSTA RICA E SERBIA BILATERALI
14. L'AMBASCIATORE CINESE IN COSTA RICA AFFERMA CHE C'È UNA SOLA CINA
15. L'INFLAZIONE CONTINUA A SALIRE
16. AUMENTO DEL COSTO DEL PANIERE ALIMENTARE DI BASE
17. ECONOMISTI AFFERMANO CHE LA POVERTÀ POTREBBE RAGGIUNGERE IL 33%
18. LA COSTA RICA RICEVE IL PRIMO PAGAMENTO PER LA RIDUZIONE DELLE EMISSIONI INQUINANTI CONCORDATO NEL 2020

POLITICA INTERNA

1. AGGIORNAMENTI CORONAVIRUS

Dati ufficiali non disponibili.

2. FINE DELLO STATO DI EMERGENZA DOVUTO AL COVID-19. Il Presidente della Repubblica Rodrigo Chaves, la Ministra della Presidenza Natalia Díaz e la Ministra della Salute Joselyn Chacón hanno firmato l'atto che dichiara la fine dello stato di emergenza proclamato a causa della pandemia da COVID-19.

Secondo il Presidente la fine dello stato di emergenza è dovuta al fatto che i casi stanno diminuendo e che la gestione della pandemia è sotto controllo. ([El Mundo](#))

3. ONU COSTA RICA SOLLECITA LO STATO A PROTEGGERE I DIRITTI DEGLI INDIGENI. Nel quadro della Giornata Internazionale dei Popoli Indigeni, le Nazioni Unite in Costa Rica hanno esortato lo Stato a rafforzare il lavoro delle istituzioni per i diritti individuali e collettivi della popolazione indigena.

L'ONU ha anche ricordato i dati dell'Istituto Nazionale di Statistica e Censimento (INEC), i quali segnalano che il 70% delle famiglie indigene ha necessità di base in aree essenziali come, per esempio, salute o istruzione.

Più di un terzo dei territori destinati agli indigeni è occupato da popolazioni non indigene. ([Delfino](#))

4. IL PRESIDENTE CHAVES FIRMA UNA DIRETTIVA A FAVORE DEI POPOLI INDIGENI. Sempre in occasione della Giornata Internazionale dei Popoli Indigeni, il Presidente della Repubblica Chaves ha firmato assieme al Ministro della Giustizia e della Pace, Gerald Campos, una direttiva incentrata sulla creazione di un percorso per migliorare l'assistenza alla popolazione indigena della Costa Rica. ([NCR Noticias](#))

5. PIANO PER REGOLARIZZARE 200.000 MIGRANTI. La Costa Rica sta preparando un piano per regolarizzare lo status di 200.000 migranti, in gran parte nicaraguensi.

La Direttrice della Direzione Generale della Migrazione e degli Stranieri (DGME), Marlen Luna Alfaro, ha dichiarato che il piano mira ad includere formalmente gli immigrati nel mercato del lavoro e nel sistema sanitario.

Il piano è ancora in fase di studio da parte della DGME. ([Q Costa Rica](#))

6. LA COSTA RICA OSPITERÀ UNA CONFERENZA PER ATTRARRE INVESTIMENTI E OCCUPAZIONE. Dal 21 al 23 agosto la Costa Rica ospiterà la Conferenza d’Affari dell’America Centrale, all’evento parteciperanno più di 90 aziende internazionali. L’evento si sforza di attrarre investimenti che generino maggiore occupazione.

La Conferenza, tra le altre cose, discuterà di progetti per migliorare l’accesso alle opportunità di investimenti nella regione.

([Comunicato](#))

7. DECRETO PER ELIMINARE IL MONOPOLIO DELL’IMPORTAZIONE DI FARMACI. Il Presidente Chaves, insieme alla Ministra della Salute, ha firmato un decreto per eliminare il monopolio sull’importazione dei farmaci.

Il Presidente ha spiegato che prima veniva concesso il monopolio a colui che registrava il farmaco, ora, invece, chi lo ottiene ad un prezzo più basso può portarlo nel Paese. ([El Mundo](#))

8. LA COSTA RICA VERSO IL TPP11. Il Presidente Chaves ed il Ministro del Commercio Estero, Manuel Tovar, hanno richiesto l’ingresso della Costa Rica nell’Accordo Globale e Progressivo per il Partenariato Transpacifico (noto anche come TPP11, o, in inglese, CPTPP).

Secondo il Presidente Chaves partecipare al Partenariato Transpacifico permetterebbe, tra le altre, la condivisione di esperienze commerciali e l’attrazione di investimenti.

Fanno già parte del TPP11, tra gli altri, Stati come Australia, Giappone, Canada, Cile e Nuova Zelanda. ([El Mundo](#))

9. LA COSTA RICA È TRA I PAESI OCSE CON LA PIÙ ALTA PERCENTUALE DI DONNE TRA I RICERCATORI SCIENTIFICI. La Costa Rica è al quarto posto tra i paesi dell’Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico (OCSE) con la più alta percentuale di donne ricercatrici, ed al primo posto considerando i paesi dell’America Latina, davanti a Messico e Cile. ([El Mundo](#))



POLITICA ESTERA

10. IL GOVERNO COSTARICENSE APPOGGIA LA NOMINA DEL NICARAGUENSE VARGAS COME SEGRETARIO GENERALE DEL SICA. Il Governo del Presidente Chaves ha appoggiato la nomina del nicaraguense Werner Vargas come Segretario Generale del Sistema dell’Integrazione Centroamericana (SICA).

L’intenzione di votare a favore di un rappresentante nicaraguense aveva suscitato polemiche già da qualche settimana, si ricorda, per esempio, l’invito degli ex Presidenti del Paese a non appoggiare il candidato nicaraguense poiché rappresentante di un Governo “oppressivo”.

Il Presidente Chaves ha spiegato che votare a favore di Vargas non significa appoggiare a Daniel Ortega e ha reiterato la sua condanna per le violazioni dei diritti umani in Nicaragua; il Presidente ha spiegato che era necessario votare per riattivare l’organismo regionale e di conseguenza sbloccare i 150 milioni di dollari che sono in attesa di essere impiegati in progetti regionali.

([Comunicato](#); [Delfino](#))

11. LA COSTA RICA RAFFORZA LEGAMI COMMERCIALI E BILATERALI IN OCCASIONE DEL TRASFERIMENTO DI POTERE IN COLOMBIA. Nell’ambito del trasferimento di potere in Colombia, il Presidente Chaves ed il Ministro degli Esteri André hanno tenuto incontri bilaterali con le autorità dei Paesi presenti alla cerimonia di insediamento del Presidente della Colombia Petro e con i rappresentanti del settore imprenditoriale colombiano.

V’è stato un incontro con la Camera di Commercio di Bogotá per promuovere gli scambi e gli investimenti in Costa Rica.

Il Ministro degli Esteri si è anche riunito con i Ministri degli Esteri dei Paesi che formano l’Alleanza per lo Sviluppo in Democrazia e con i Ministri degli Esteri di Spagna, Messico e Portogallo. ([Comunicato](#))

12. LA COSTA RICA HA PARTECIPATO ALLA SETTIMANA INTERAMERICANA DEI POPOLI INDIGENI PRESSO L’OSA.

Nell’ambito delle attività della V Settimana Interamericana dei Popoli Indigeni, celebrata dall’Organizzazione degli Stati Americani (OSA), il Viceministro della Pace, Sergio Sevilla, ha rappresentato la Costa Rica alla sessione straordinaria del Consiglio Permanente per commemorare la Giornata Internazionale dei Popoli Indigeni.

Il Viceministro ha fatto riferimento all’importante ruolo delle donne indigene e ha sottolineato l’impegno degli Stati della regione a proteggere i diritti dei popoli indigeni e a promuovere il rispetto per le loro culture, il loro territorio e le loro tradizioni.

([Comunicato](#))

13. INCONTRO COSTA RICA E SERBIA. Il Ministro degli Esteri André ha ricevuto martedì mattina il Ministro degli Esteri della Serbia, Nikola Selakovic, per fare il punto sullo stato delle relazioni bilaterali, sulla cooperazione e sui temi dell’agenda multilaterale. In materia di cooperazione internazionale, il Ministro Selakovic ha espresso l’interesse della Serbia a stabilire scambi di cooperazione

interparlamentare, economica, agricola, sportiva, accademica e culturale.

Sono stati firmati inoltre quattro memorandum d'intesa: sull'istituzione del meccanismo per le consultazioni politiche e sulla cooperazione tra le Accademie Diplomatiche; un accordo tra il Ministero dell'Agricoltura serbo e quello costaricense; un accordo in ambito sportivo tra l'Istituto dello Sport costaricense (ICODER) ed il Ministero della Gioventù e dello Sport della Serbia.

[\(Comunicato\)](#)

14. L'AMBASCIATORE CINESE IN COSTA RICA AFFERMA CHE C'È UNA SOLA CINA. Mercoledì 10 agosto, l'Ambasciatore cinese Tang Heng, durante un discorso all'Assemblea Legislativa in occasione del quindicesimo anniversario dall'instaurazione delle relazioni diplomatiche tra Pechino e San José, ha fatto riferimento a ciò che sta accadendo con Taiwan e ha riferito che v'è una sola Cina nel mondo e che Taiwan è un territorio inalienabile.

L'ambasciatore, ovviamente, ha prima fatto riferimento alle relazioni tra la Repubblica Popolare Cinese e la Costa Rica. [\(El Mundo\)](#)



ECONOMIA, AMBIENTE E CLIMA

15. L'INFLAZIONE CONTINUA A SALIRE. L'Istituto Nazionale di Statistica e Censimento (INEC) ha presentato i risultati dell'Indice dei Prezzi al Consumo (IPC) a luglio 2022, i quali mostrano un'inflazione su base annua dell'11,48%. [\(El Mundo\)](#)

16. AUMENTO DEL COSTO DEL PANIERE ALIMENTARE DI BASE. L'Istituto Nazionale di Statistica e Censimento (INEC) calcola mensilmente quanto costerebbe a ciascun membro di una famiglia acquistare il paniere alimentare di base. Nel 2022 ogni mese ha visto un aumento rispetto al mese precedente, ma per il periodo giugno-luglio l'incremento è stato il più consistente: si tratta di un aumento di circa 3000 colones (+5,29%). [\(El Observador\)](#)

17. ECONOMISTI AFFERMANO CHE LA POVERTÀ POTREBBE RAGGIUNGERE IL 33%. Dopo i recenti dati che attestano un'inflazione su base annua dell'11,48%, il Collegio di Scienze Economiche ha previsto un aumento della povertà per il resto del 2022.

Secondo le stime, alla fine dell'anno l'inflazione si attesterà intorno al 10%, limitando il potere d'acquisto e innescando povertà tra il 27% e il 33% delle famiglie costaricensi, ovvero circa 65.000 in più rispetto a un anno fa. [\(Q Costa Rica\)](#)

18. LA COSTA RICA RICEVE IL PRIMO PAGAMENTO PER LA RIDUZIONE DELLE EMISSIONI INQUINANTI CONCORDATO NEL 2020. La Costa Rica aveva siglato nel 2020 un accordo con la Banca Mondiale che prevedeva un pagamento per risultati (Payment by Results) come riconoscimento per la protezione delle foreste e della riduzione delle emissioni inquinanti.

Questa prima sovvenzione, annunciata dal Presidente Chaves e dal Ministro dell'Ambiente, Tattenbach, ammonta a 14 milioni di dollari; la Banca si è impegnata a destinare 60 milioni di dollari in tre tranche. [\(Delfino\)](#)

I social media dell'Ambasciata:



Caro Lettore,

in ottemperanza all'aggiornamento della nostra [politica](#) sulla protezione delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali, conforme al regolamento generale sulla protezione dei dati (UE) 2016 / 679, l'Ambasciata d'Italia a San José de Costa Rica manterrà il tuo indirizzo di posta sicuro e lo userà solo per inviare informazioni su eventi e attività organizzate dall'Ambasciata. In nessun caso i tuoi dati personali saranno comunicati a terzi. Se non desideri più ricevere la nostra newsletter puoi in qualsiasi momento inviare una email di disdetta dell'iscrizione [qui](#).



Ambasciata d'Italia
San José de Costa Rica

Rassegna stampa settimanale



Selezione di notizie di politica interna, estera ed economia pubblicate da istituzioni e media costaricani – tra cui i quotidiani *La República*, *La Nación*, *CRHoy*, *Delfino*, *El Mundo*, *El País* - con particolare attenzione alle notizie sull'Italia o connesse con situazioni e fatti italiani. L'Ambasciata non è responsabile del contenuto delle notizie riportate.

Redazione: Alexandros Tsapas

Settimana 33: 15-19 agosto 2022

SOMMARIO NOTIZIE

1. PUBBLICAZIONE DEL DECRETO CHE PONE FINE ALLO STATO DI EMERGENZA
2. DISCORSO DEI 100 GIORNI DEL PRESIDENTE
3. IL PRESIDENTE CHAVES NECESSITERÀ DELL'ASSEMBLEA LEGISLATIVA PER LE SUE PROMESSE
4. IL GOVERNO NON TAGLIERÀ IL FEES
5. TUTTE LE VOTAZIONI DEI DEPUTATI SARANNO PUBBLICHE
6. COSTA RICA E COREA CELEBRANO 60 ANNI DI RELAZIONI DIPLOMATICHE
7. FORUM SULLA VULNERABILITÀ CLIMATICA APRE A POSSIBILE COOPERAZIONE CON LA COSTA RICA
8. VISITA DA PARTE DEL DIRETTORE SUBREGIONALE DELLA SEGRETERIA REGIONALE IBEROAMERICANA
9. LA COSTA RICA A FAVORE DELLA PROROGA PER L'AVVIO DI ATTIVITÀ ESTRATTIVE DEI FONDALI MARINI NELLE AREE INTERNAZIONALI
10. OLTRE 1,1 MILIARDI DI DOLLARI SARANNO IMMESSI NELL'ECONOMIA ENTRO IL 2024 SE LE RETI 5G SARANNO COMMERCIALIZZATE
11. L'INFLAZIONE PORTA I COSTARICENSÌ A CONSUMARE MENO E CERCARE CIBO PIÙ ECONOMICO

POLITICA INTERNA

1. PUBBLICAZIONE DEL DECRETO CHE PONE FINE ALLO STATO DI EMERGENZA. Lo stato di emergenza nazionale dovuto alla pandemia da COVID-19 è ufficialmente finito. Il decreto che segna la fine dello stato di emergenza nazionale è entrato in vigore mercoledì 17 agosto, dopo la pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale. Il decreto è firmato dal Presidente Chaves, dalla Ministra alla Presidenza Natalia Díaz e dalla Ministra della Salute Joselyn Chacón. ([CRHoy](#))

2. DISCORSO DEI 100 GIORNI DEL PRESIDENTE. Il Presidente Chaves ha commemorato simbolicamente, questo martedì, i 100 giorni dall'inizio della sua presidenza. Durante il discorso, tenutosi presso il Centro Nazionale di Cultura, il Presidente ha toccato diversi temi e ha avanzato proposte specifiche. I principali argomenti sono stati:

- Per quanto riguarda la politica fiscale, il Presidente ha annunciato la volontà di vendere attività come la Banca Internazionale di Costa Rica S.A. (BICSA), la Banca di Costa Rica (BCR) ed il 49% delle azioni dell'Istituto Nazionale di Previdenza (INS). L'idea del Presidente Chaves è utilizzare poi il denaro proveniente da queste operazioni per ridurre il debito del Paese. ([El Mundo](#))
- L'abilitazione dell'uso della marijuana a scopo ricreativo. Il Presidente si era già espresso favorevolmente riguardo questo tema durante la campagna elettorale. Inoltre, il Presidente Chaves ha anche affermato di avere già pronto il regolamento che permetterà l'industrializzazione della canapa per uso medicinale nel Paese. ([Delfino](#))
- La lotta contro le "pensioni di lusso", sua promessa fin dai tempi della campagna elettorale; oltre ad una proposta di legge per intervenire sulla questione, il Presidente ha affermato che è deciso a verificare la costituzionalità della legge specifica presso la Corte Interamericana dei Diritti Umani; se tale strategia non funzionasse il Presidente si è detto pronto ad utilizzare il meccanismo del referendum; pare, però, che il referendum non sia uno strumento utilizzabile in questioni pensionistiche (articolo 105 della Costituzione). ([Semanario Universidad](#))

3. IL PRESIDENTE CHAVES AVRA' BISOGNO DEL SOSTEGNO DELL'ASSEMBLEA LEGISLATIVA PER LE SUE PROMESSE. Diverse promesse e progetti che il Presidente Chaves ha annunciato martedì, durante il suo discorso dei 100 giorni, necessiteranno dei voti dell'Assemblea Legislativa; in particolare, almeno 13 proposte annunciate dal Presidente dovranno passare dall'Assemblea Legislativa e per alcuni progetti presentati dal Presidente sarà necessaria una maggioranza qualificata. ([Q Costa Rica](#))

4. IL GOVERNO NON TAGLIERÀ IL FEES. Non vi saranno tagli al Fondo Speciale per l'Istruzione Superiore (FEES). L'Esecutivo, inizialmente, sembrava intenzionato a ridimensionare il Fondo ma, in seguito ad un incontro negoziale con i rappresentanti delle Università, ha ceduto ed i fondi destinati al FEES per l'anno prossimo saranno gli stessi del 2022. Le importanti manifestazioni di piazza della comunità studentesca e del personale docente e amministrativo delle università pubbliche hanno sicuramente influito nell'esito finale. ([Delfino](#); [El Mundo](#))

5. TUTTE LE VOTAZIONI DEI DEPUTATI SARANNO PUBBLICHE. Attraverso l'approvazione da parte dei deputati di una riforma al regolamento legislativo, questo giovedì, le votazioni dell'Assemblea legislativa che fino ad ora erano segrete, saranno, da ora in avanti, pubbliche. La riforma ha ricevuto 43 voti a favore e 8 voti contrari. ([CRHoy](#))

POLITICA ESTERA

6. COSTA RICA E COREA CELEBRANO 60 ANNI DI RELAZIONI DIPLOMATICHE. Attraverso uno scambio di note, i Ministri degli Esteri della Costa Rica e della Corea hanno sottolineato le forti relazioni bilaterali che si sono sviluppate tra i due Paesi. Il Ministro degli Esteri della Costa Rica, André, ha sottolineato la generosa cooperazione ed il contributo del popolo e del Governo coreano allo sviluppo della Costa Rica in settori quali, per esempio, gli investimenti esteri, la scienza e la tecnologia ed il commercio. Da parte sua, il Ministro degli Affari Esteri coreano, S.E. Park Jin, ha sottolineato la forza e l'importanza della Costa Rica come partner chiave in America Centrale e nei Caraibi. I Ministri, inoltre, hanno ribadito l'interesse ad approfondire e rafforzare le relazioni. ([Comunicato](#))

7. FORUM SULLA VULNERABILITÀ CLIMATICA APRE A POSSIBILE COOPERAZIONE CON LA COSTA RICA. Il Forum sulla Vulnerabilità Climatica ha esplorato le possibilità di cooperazione con la Costa Rica durante un incontro con più di 20 funzionari di diverse istituzioni pubbliche, tra cui il Ministero degli Esteri. Il Forum sulla Vulnerabilità Climatica è un partenariato di Paesi colpiti in maniera sproporzionata dalle conseguenze del riscaldamento globale; ad oggi il Forum conta 55 Stati membri, la Costa Rica, la quale è uno dei Paesi più minacciati dal cambiamento climatico, ne ha preso parte nel 2011. ([Comunicato](#))

8. VISITA DA PARTE DEL DIRETTORE SUBREGIONALE DELLA SEGRETERIA REGIONALE IBEROAMERICANA. Il Direttore Subregionale per il Messico, l'America Centrale ed i Caraibi della Segreteria Generale Iberoamericana (SEGIB), Héctor Dada Sánchez, ha incontrato le autorità del Ministero degli Esteri della Costa Rica ed i rappresentanti dei progetti inerenti la cooperazione iberoamericana. Il Direttore ha segnalato l'importanza del lavoro della SEGIB ed il responsabile della cooperazione nazionale SEGIB per la Costa Rica, l'Ambasciatore Carlos Lizano Arce, ha ribadito l'importanza del legame tra i rappresentanti costaricensi dei progetti inerenti la cooperazione iberoamericana ed il direttore regionale della Cooperazione del SEGIB. ([Comunicato](#))

9. LA COSTA RICA A FAVORE DELLA PROROGA PER L'AVVIO DI ATTIVITÀ ESTRATTIVE DEI FONDALI MARINI NELLE AREE INTERNAZIONALI. Durante la 27° Sessione dell'Autorità Internazionale per i Fondali Marini, la Costa Rica, dinanzi alle pressioni per avviare l'attività estrattiva dei fondali marini nelle aree internazionali, ha avanzato proposte agli Stati parte della Convenzione delle Nazioni Unite sul Diritto del Mare per impedire l'inizio dello sfruttamento fino a quando non saranno disponibili dati scientifici. Agli Stati Parte della Convenzione ha avanzato tre proposte:

1. la possibilità di richiedere un parere consultivo al Tribunale Internazionale per il Diritto del Mare;
2. promuovere una decisione nell'ambito del Consiglio dell'Autorità Internazionale dei Fondali Marini per stabilire standard ambientali che non consentano l'autorizzazione di un contratto di sfruttamento fino a quando non si possa dimostrare che non causerà effetti dannosi per l'ambiente marino;
3. dare un'interpretazione basata sul principio di precauzione nella valutazione di eventuali richieste di sfruttamento, per evitare l'avvio di progetti minerari prima che sia possibile assicurarne la sostenibilità ambientale.

La posizione della Costa Rica è supportata da altri Stati, per esempio il Cile e la Francia. ([Comunicato](#))

10. OLTRE 1,1 MILIARDI DI DOLLARI SARANNO IMMESSI NELL'ECONOMIA ENTRO IL 2024 SE LE RETI 5G SARANNO COMMERCIALIZZATE.

Più di 1,1 miliardi di dollari saranno immessi nell'economia nazionale entro il 2024 se il Presidente Chaves manterrà la promessa di commercializzare le frequenze 5G attualmente nelle mani dell'Istituto Costaricense dell'Elettricità (ICE). Tale tecnologia migliorerebbe notevolmente l'immagine della Costa Rica come destinazione di investimenti, e, allo stesso tempo, potrebbe generare innumerevoli posti di lavoro nelle zone di libero scambio e nelle catene produttive.

La previsione di 1,1 miliardi di dollari deriva da una stima effettuata dalla Sovrintendenza alle Telecomunicazioni (Sutel) nel maggio del 2021.

L'impegno alla commercializzazione della rete a partire dal 2023 è stato preso dal Presidente Chaves durante il discorso per i 100 giorni di Governo di martedì. ([La República](#))

11. L'INFLAZIONE PORTA I COSTARICENSIS A CONSUMARE MENO E CERCARE CIBO PIÙ ECONOMICO. Uno studio di Kantar, società di analisi dei dati e consulenza, ha rivelato che i costaricensis comprano meno al supermercato a causa dell'impatto dell'inflazione, la quale, secondo l'indice dei prezzi al consumo su base annua, si è attestata all'11,48%. In Costa Rica, inoltre, è aumentata la ricerca di alimenti di marche economiche.

L'analisi è stata condotta da gennaio a giugno 2022. ([Q Costa Rica](#))

I social media dell'Ambasciata:



Caro Lettore,

in ottemperanza all'aggiornamento della nostra [politica](#) sulla protezione delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali, conforme al regolamento generale sulla protezione dei dati (UE) 2016 / 679, l'Ambasciata d'Italia a San José de Costa Rica manterrà il tuo indirizzo di posta sicuro e lo userà solo per inviare informazioni su eventi e attività organizzate dall'Ambasciata. In nessun caso i tuoi dati personali saranno comunicati a terzi. Se non desideri più ricevere la nostra newsletter puoi in qualsiasi momento inviare una email di disdetta dell'iscrizione [qui](#).



Ambasciata d'Italia
San José de Costa Rica

Rassegna stampa settimanale



Selezione di notizie di politica interna, estera ed economia pubblicate da istituzioni e media costaricani – tra cui i quotidiani *La República*, *La Nación*, *CRHoy*, *Delfino*, *El Mundo*, *El País* - con particolare attenzione alle notizie sull'Italia o connesse con situazioni e fatti italiani. L'Ambasciata non è responsabile del contenuto delle notizie riportate.

Redazione: Alexandros Tsapas

Settimana 34: 22-26 agosto 2022

SOMMARIO NOTIZIE

1. LA MINISTRA DELLA SALUTE CHIAMATA A RISPONDERE PER LA REVOCA DELLO STATO D'EMERGENZA
2. IL PRESIDENTE FIRMA UN DECRETO PER SNELLIRE E SEMPLIFICARE LE PROCEDURE NEGLI ENTI PUBBLICI
3. LA CREAZIONE DI UNA FLOTTA TONNIERA È DI INTERESSE PUBBLICO
4. GRADIMENTO RECORD PER IL PRESIDENTE CHAVES
5. LA MAGGIORANZA DELLA POPOLAZIONE PENSA CHE I DEPUTATI RAPPRESENTINO IL MAGGIORE OSTACOLO PER LE PROMESSE DEL PRESIDENTE
6. GLI EVENTI SPORTIVI E CULTURALI TORNANO NELLE STRADE PUBBLICHE
7. LE POPOLAZIONI INDIGENE DEL SUD HANNO REGISTRATO 63 AGGRESSIONI NEL 2021
8. DEKRA EFFETTUERÀ LE ISPEZIONI TECNICHE DEI VEICOLI IN COSTA RICA
9. COSTA RICA E GERMANIA RAFFORZANO LA LORO AGENDA BILATERALE E LA VICINANZA ALL'UE
10. IL GOVERNO SI CONGRATULA CON L'UCRAINA PER IL GIORNO DELL'INDIPENDENZA NAZIONALE
11. LA COSTA RICA HA RILASCIATO UNA DICHIARAZIONE CONGIUNTA A NOME DI 145 STATI MEMBRI ADERENTI AL TNP
12. IL MINISTRO DEGLI ESTERI SOTTOLINEA IL CONTRIBUTO CULTURALE E LA COOPERAZIONE DELLA COREA IN UNA TELEFONATA CON IL SUO OMOLOGO
13. LA CEPAL PREVEDE UNA CRESCITA DEL PIL DEL 3,3%
14. IL CAMBIO TRA DOLLARO E COLÓN SCENDE AI LIVELLI DI FEBBRAIO
15. A SETTEMBRE I PREZZI DEL CARBURANTE IN COSTA RICA SCENDERANNO

POLITICA INTERNA

1. **LA MINISTRA DELLA SALUTE CHIAMATA A RISPONDERE PER LA REVOCA DELLO STATO D'EMERGENZA.** La Ministra della Salute, Joselyn Chacón, in seguito ad una mozione presentata dal Partido Liberación Nacional (PLN), è stata convocata in Assemblée legislativa per rispondere della revoca dello stato d'emergenza dovuto alla pandemia da COVID-19. La Ministra si presenterà in aula martedì 6 settembre. ([Q Costa Rica](#); [El Mundo](#))
2. **IL PRESIDENTE FIRMA UN DECRETO PER SNELLIRE E SEMPLIFICARE LE PROCEDURE NEGLI ENTI PUBBLICI.** Il Presidente della Repubblica, Rodrigo Chaves, ha firmato un decreto per snellire e semplificare le procedure negli enti pubblici ed evitare la doppia presentazione degli atti da parte dell'utente. Il decreto è stato firmato dal Presidente, dalla Ministra della Presidenza, Natalia Díaz, e dal Ministro dell'Economia, dell'Industria e del Commercio, Francisco Gamboa. ([El Mundo](#))
3. **LA CREAZIONE DI UNA FLOTTA TONNIERA È DI INTERESSE PUBBLICO.** Questa settimana il Presidente Chaves ha firmato la legge che dichiara di interesse pubblico la creazione di una flotta tonniere in Costa Rica. Con questa firma l'obiettivo è di eliminare le licenze gratuite alle imbarcazioni straniere, chiudendo in questo modo una scappatoia legale che ha visto Paesi terzi sfruttare la ricchezza di tonno costaricense. ([El Mundo](#))
4. **GRADIMENTO RECORD PER IL PRESIDENTE CHAVES.** Un sondaggio del Centro di Ricerca e Studi Politici (CIEP) dell'Università della Costa Rica ha indicato che il gradimento del Presidente Chaves, dopo i primi 100 giorni di governo, si afferma al 79%; si tratta di una percentuale mai vista negli anni passati. ([Semanario Universidad](#))

5. LA MAGGIORANZA DELLA POPOLAZIONE PENSA CHE I DEPUTATI RAPPRESENTINO IL MAGGIORE OSTACOLO PER LE PROMESSE DEL PRESIDENTE. Secondo l'ultimo studio del Centro di Ricerca e Studi Politici (CIEP) dell'Università della Costa Rica il 51% dei costaricensi afferma che i deputati sono il principale ostacolo che impedisce al Presidente della Repubblica, Rodrigo Chaves, di mantenere le sue promesse. ([El Mundo](#))

6. GLI EVENTI SPORTIVI E CULTURALI TORNANO NELLE STRADE PUBBLICHE. La Ministra dello Sport, Mary Munive Angermüller, ha firmato questa settimana un decreto che regola e consente il ritorno di eventi sportivi e culturali, durante i fine settimana, sul suolo pubblico. Verranno chiuse delle strade pubbliche nazionali e cantonali. L'iniziativa mira a promuovere l'attività fisica. ([La República](#))

7. LE POPOLAZIONI INDIGENE DEL SUD HANNO REGISTRATO 63 AGGRESSIONI NEL 2021. La Coordinadora de Lucha Sur Sur (CLSS) nel 2021 ha registrato 63 atti di violenza; contro le popolazioni indigene; la presentazione durante la quale sono stati indicati questi dati è stata il 24 agosto presso l'Università della Costa Rica. ([Delfino](#))

8. DEKRA EFFETTUERÀ LE ISPEZIONI TECNICHE DEI VEICOLI IN COSTA RICA. L'azienda tedesca Dekra si occuperà del controllo tecnico dei veicoli nel Paese a partire da settembre. L'azienda, che opererà nel Paese per i prossimi due anni, ha battuto la concorrenza di altre 10 aziende. In Costa Rica tutti i veicoli devono essere sottoposti a un controllo annuale. Per 20 anni la società spagnola Riteve è stata responsabile di tali ispezioni. Tuttavia, l'attuale amministrazione ha deciso di non rinnovare la concessione alla scadenza. ([The Tico Times](#))



POLITICA ESTERA

9. COSTA RICA E GERMANIA RAFFORZANO LA LORO AGENDA BILATERALE E LA VICINANZA ALL'UE. Il Presidente tedesco Frank-Walter Steinmeier visiterà la Costa Rica il 18 e 19 settembre di quest'anno. Il Viceministro degli Esteri della Repubblica Federale di Germania, Tobias Lindner, ha visitato la Costa Rica nei giorni scorsi, con un'agenda tesa a rafforzare le relazioni bilaterali tra i due Paesi e la vicinanza della Costa Rica all'Unione Europea. ([Comunicato](#))

10. IL GOVERNO SI CONGRATULA CON L'UCRAINA PER IL GIORNO DELL'INDIPENDENZA NAZIONALE. Questa settimana, in occasione del 31° anniversario dell'indipendenza dell'Ucraina, la Costa Rica ribadisce il suo sostegno e la sua solidarietà al popolo ucraino dopo sei mesi di conflitto. ([Comunicato](#))

11. LA COSTA RICA HA RILASCIATO UNA DICHIARAZIONE CONGIUNTA A NOME DI 145 STATI MEMBRI ADERENTI AL TNP. Lunedì, nell'ambito della Decima Conferenza di Revisione delle Parti del Trattato di Non Proliferazione delle Armi Nucleari, la Costa Rica ha rilasciato una dichiarazione, a nome di 145 Stati membri, esprimendo la propria preoccupazione e opposizione alle armi nucleari a causa delle "inaccettabili conseguenze umanitarie e ambientali causate dalla loro immensa capacità distruttiva". ([Comunicato](#))

12. IL MINISTRO DEGLI ESTERI SOTTOLINEA IL CONTRIBUTO CULTURALE E LA COOPERAZIONE DELLA COREA IN UNA TELEFONATA CON IL SUO OMOLOGO. Martedì 23 agosto il Ministro degli Esteri della Repubblica di Costa Rica, Arnoldo André, ha parlato telefonicamente con il Ministro degli Esteri della Corea, S.E. Park Jin. Durante la telefonata il Ministro André ha sottolineato l'importanza dei 60 anni di generosa cooperazione del governo coreano allo sviluppo della Costa Rica nei settori, tra gli altri, dell'istruzione, del commercio, della sanità, della scienza e della tecnologia. Entrambi i Ministri si sono detti interessati a rafforzare ulteriormente le relazioni tra i due Paesi. ([Comunicato](#))



ECONOMIA, AMBIENTE E CLIMA

13. LA CEPAL PREVEDE UNA CRESCITA DEL PIL DEL 3,3%. La CEPAL (Commissione Economica per l'America Latina e i Caraibi) prevede una crescita del PIL del 3,3% per la Costa Rica entro la fine del 2022. Si tratta di una percentuale inferiore alla media delle previsioni per la regione centroamericana (4,1%). I calcoli di CEPAL coincidono con quelli della Banca Centrale della Costa Rica (BCCR), che ha stimato una crescita del 3,4%. ([El Observador](#))

14. IL CAMBIO TRA DOLLARO E COLÓN SCENDE AI LIVELLI DI FEBBRAIO. Il tasso di cambio tra dollaro statunitense e colón costaricense continua a scendere, questo martedì il dollaro era in vendita ad un prezzo attorno ai 645/650 colones. In questo ambito, ha influito sicuramente un prestito, pari a 1.100 milioni di dollari, del Fondo di Riserva Latinoamericano (FLAR) alla Banca Centrale della Costa Rica. ([El Observador](#))

15. A SETTEMBRE I PREZZI DEL CARBURANTE IN COSTA RICA SCENDERANNO. Martedì 23 agosto è stato annunciato che l'Autorità di Regolamentazione dei Servizi Pubblici (Aresp) sta elaborando una riduzione del prezzo del carburante compresa tra 129 e 156 colones.

Tale riduzione entrerà in vigore la prima settimana di settembre, una volta terminata la fase di consultazione pubblica e di approvazione e quando sarà pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale. ([The Costa Rica News](#))

I social media dell'Ambasciata:



Caro Lettore,

in ottemperanza all'aggiornamento della nostra [politica](#) sulla protezione delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali, conforme al regolamento generale sulla protezione dei dati (UE) 2016 / 679, l'Ambasciata d'Italia a San José de Costa Rica manterrà il tuo indirizzo di posta sicuro e lo userà solo per inviare informazioni su eventi e attività organizzate dall'Ambasciata. In nessun caso i tuoi dati personali saranno comunicati a terzi. Se non desideri più ricevere la nostra newsletter puoi in qualsiasi momento inviare una email di disdetta dell'iscrizione [qui](#).